

Pour toute information concernant la participation française à l'IFLA, contacter le Comité français pour l'IFLA (présidente : Marcelle Beaudiquez, Bibliothèque nationale, 2, rue Vivienne, 75084 Paris cedex 02, tél. 47 03 86 24 ; secrétaire, Yvonne Abitbol Touboul, 35, rue de l'Eglise, 75015 Paris)

## Réunion plénière sur les programmes fondamentaux

Après une brève introduction d'Adam Wysocki (Pologne), président du Comité de gestion des programmes, les responsables de chacun des cinq programmes fondamentaux ont pris la parole.

. Le Programme UBCIM (Contrôle bibliographique universel et MARC International) a été présenté par son nouveau directeur, Kurt Nowak (Allemagne) et son nouvel animateur, Marie-France Plassard (France). Le transfert de ce programme, le 1er avril 1990, de la British Library (Londres) à la Deutsche Bibliothek (Frankfurt-am-Main), ainsi que le changement de personnel et les nouvelles sources de financement qui lui sont liés, ont été évoqués. Cependant les buts du Programme sont inchangés : promouvoir l'échange et l'utilisation de notices bibliographiques compatibles entre les bibliothèques en général et les agences bibliographiques nationales en particulier, et encourager l'élaboration, la mise à jour et la promotion de normes pour l'échange de données bibliographiques lisibles en machine. Pendant les deux années à venir, la priorité sera accordée à la promotion et à la maintenance du format UNIMARC. Les deux bénéficiaires de la Bourse Vosper de l'IFLA pour 90-91 vont mener des recherches sous l'égide du Programme UBCIM, l'un sur le contrôle d'autorité pour les auteurs, l'autre sur la notice catalographique minimale. Il a été rappelé que la

revue trimestrielle *International Cataloguing and Bibliographic Control* rend régulièrement compte des activités de ce programme.

. Le Programme UAP (Accès Universel aux publications), basé à Boston Spa (GB) a été présenté par son nouveau directeur, David Bradbury (GB) et son nouvel animateur, Graham Cornish (GB). Après avoir remercié, pour le travail accompli, l'ancien directeur, Maurice Line (GB) et l'ancien animateur, M.-F. Plassard, ils ont rappelé les objectifs, faire en sorte qu'un document soit disponible pour le lecteur qui le demande quel que soit le lieu où il se trouve ; permettre aux lecteurs, quels qu'ils soient et où qu'ils se trouvent d'obtenir n'importe quel document dont ils ont fait la demande. "Document" est à prendre ici au sens large et inclut les supports autres que le papier, mais sont exclus les documents non publiés, privés et confidentiels. Tous les types de bibliothèques sont concernés, ainsi que tous ceux qui interviennent dans la production de documents (éditeurs, libraires...) puisqu'ils jouent un rôle dans l'établissement des prix et des barrières commerciales, dans la définition des plans nationaux d'information ou dans la défense de la propriété intellectuelle. Au cours de l'année écoulée deux contrats ont été signés avec l'UNESCO, l'un pour un projet pilote au Sénégal, l'autre pour étudier le rôle des bibliothèques nationales dans le nouvel environnement technologique. Le programme travaille aussi avec l'Office for International Lending. Le principal problème est

financier : il faut absolument trouver d'autres soutiens financiers pour faire vivre le programme, mais les éditeurs, notamment, sont difficiles à convaincre. *L'UAP Newsletter*, bisannuelle, et *l'UAP Bibliography* (parue dans *l'IFLA Journal*, vol. 16, 1990, n°3) permet de faire le point sur les activités du programme.

. Le Programme PAC (ou Programme Préservation et Conservation) a été présenté par son directeur, Merrily A. Smith (USA). Le siège principal du Programme est à Washington, mais il existe 5 centres régionaux à travers le monde, dont un en France à Sablé, dirigé par Jean-Marie Arnoult (Bibliothèque nationale), et qui est responsable pour l'Afrique et le Moyen Orient. Le but du Programme PAC est d'assurer la préservation du patrimoine culturel mondial conservé dans les bibliothèques et les centres d'archives. Pour cela il tente de faire prendre conscience, d'intéresser, puis de former les individus, les institutions, les gouvernements dans le monde entier. Ces moyens d'action sont l'organisation de conférences (par exemple "Managing the Preservation of Serial Literature", Library of Congress, mai 1990), de cours de formation (un conservateur français a formé des techniciens à Mascate, Oman, en 1990), et la recherche proprement dite. 2 des 4 bénéficiaires de la Bourse Vosper de l'IFLA pour 1989-1990 ont effectué des recherches sous l'égide du Programme PAC : l'un sur les méthodes de contrôle des parasites (insectes ou plantes) sans recours aux produits chimiques, l'autre sur la préparation de dossiers "pédagogiques" visant à informer sur la préservation des photographies, des films, des bandes magnétiques et des documents audiovisuels. Des articles de fonds sur le Programme PAC sont publiés dans *International Preservation News*.

. Le Programme UDT (ou Programme Flux Universel des Données et Télécommunications) a été présenté par son directeur, Leigh Swain (Canada). Il a son siège à Ottawa, à la National Library of Canada et a pour but de promouvoir le transfert électronique de données au sein du monde de l'information et des bibliothèques. Il s'efforce de lever les barrières entre les réseaux de télécommunications qui affectent ce transfert. Il soutient les autres programmes fondamentaux dans leurs entreprises visant à définir les modalités d'échanges des données électroniques. Il tente donc de résoudre à la fois des problèmes politiques (par exemple la divergence entre les politiques de traitement des données nationales), techniques (par exemple le non respect des normes concernant les matériels et les logiciels) et économiques (par exemple le problème du coût des communications). Ses moyens d'action sont le parrainage d'opérations pilotes, la fourniture d'informations sur les pro-

blèmes de transfert de données, la mise en œuvre et la promotion de normes spécialement mises au point pour faciliter ce transfert.

Parmi les activités du Programme au cours de l'année écoulée, on peut retenir : sa participation à l'ILL Demonstration Project (ILL = Interlibrary Loan = prêt interbibliothèque), à l'International Forum on Open Bibliographic Systems, à la mise en place de l'OSI Infrastructure (OSI = Open Systems Interconnexion). L'un des boursiers Vosper pour 1989-1990 a consacré sa recherche à l'étude d'une stratégie pour intégrer le protocole ILL parmi les bibliothèques européennes. Les activités, très "techniques", de ce Programme sont rapportées dans le Bulletin de l'UDT (version française), trimestriel.

. Le Programme ALP (ou Programme Développement de la Bibliothéconomie dans le Tiers-Monde) est le dernier né des programmes fondamentaux de l'IFLA. Lancé lors de la

Conférence de Nairobi en 1984, ce n'est qu'en 1987 que l'IFLA a approuvé l'initiative des pays scandinaves qui proposaient d'accueillir, dans un premier temps, le siège de ce Programme. C'est Birgitta Bergdahl (Uppsala University Library, Sweden) qui est responsable de ce Programme et qui a contribué à développer ce projet avec le Secrétariat général de l'IFLA, la Library Swedish Association et les représentants de l'IFLA dans le Tiers Monde. Le Swedish International Development Authority a financé la mise en place de ce Programme. Pour faire connaître la structure et le programme à moyen terme de ce Programme, l'IFLA et la Swedish Library Association ont publié une brochure, disponible sur simple demande : *IFLA's Programme Advancement of Librarianship in the Third World : ALP : a proposal for the future* / [red. by] Birgitta Bergdahl, 1990. - 41 p

**Françoise BOURDON**